

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

紙筆之原始

指雲耳二字，使夢吉屬對。夢吉方注目於餐桌上，曰風腸可對否。友卽贊曰。其才敏捷。先生真不謬稱也。其師又贊曰。雲耳風腸。五味中是天然巧對。除風腸外。焉有別味可對者。此夢吉之絕對也。自此益稱吉爲妙才神童。夢吉年十五。以背通五經進庠。是年高文宗取錄。迨簪花日。高文宗特留吉在花廳裏。款以茶点。試其才。皆工妙絕倫。高文宗益奇之。猶記高文宗出	入筆 困學記云。古未有筆。以刀刻字於方策謂之削。魯爲詩書之國。故考工記以魯之削爲良。又博物志謂蒙恬造筆。按物原云。原虞舜造筆。以漆書於方簡。則是原之製。始於舜也。又曲禮云。史載筆。士載言。觀此亦可知秦以前已	久有筆。其非蒙恬所造也明矣。程泰之曰。古非無筆。云蒙恬造者。蓋謂用兔毛自恬始耳。當從其說。
倫。高文宗益奇之。猶記高文宗出	以刀刻字於方策謂之削。魯爲詩書之國。故考工記以魯之削爲良。又博物志謂蒙恬造筆。按物原云。原虞舜造筆。以漆書於方簡。則是原之製。始於舜也。又曲禮云。史載筆。士載言。觀此亦可知秦以前已	久有筆。其非蒙恬所造也明矣。程泰之曰。古非無筆。云蒙恬造者。蓋謂用兔毛自恬始耳。當從其說。
指雲耳二字，使夢吉屬對。夢吉方注目於餐桌上，曰風腸可對否。友卽贊曰。其才敏捷。先生真不謬稱也。其師又贊曰。雲耳風腸。五味中是天然巧對。除風腸外。焉有別味可對者。此夢吉之絕對也。自此益稱吉爲妙才神童。夢吉年十五。以背通五經進庠。是年高文宗取錄。迨簪花日。高文宗特留吉在花廳裏。款以茶点。試其才。皆工妙絕倫。高文宗益奇之。猶記高文宗出	以刀刻字於方策謂之削。魯爲詩書之國。故考工記以魯之削爲良。又博物志謂蒙恬造筆。按物原云。原虞舜造筆。以漆書於方簡。則是原之製。始於舜也。又曲禮云。史載筆。士載言。觀此亦可知秦以前已	久有筆。其非蒙恬所造也明矣。程泰之曰。古非無筆。云蒙恬造者。蓋謂用兔毛自恬始耳。當從其說。
指雲耳二字，使夢吉屬對。夢吉方注目於餐桌上，曰風腸可對否。友卽贊曰。其才敏捷。先生真不謬稱也。其師又贊曰。雲耳風腸。五味中是天然巧對。除風腸外。焉有別味可對者。此夢吉之絕對也。自此益稱吉爲妙才神童。夢吉年十五。以背通五經進庠。是年高文宗取錄。迨簪花日。高文宗特留吉在花廳裏。款以茶点。試其才。皆工妙絕倫。高文宗益奇之。猶記高文宗出	以刀刻字於方策謂之削。魯爲詩書之國。故考工記以魯之削爲良。又博物志謂蒙恬造筆。按物原云。原虞舜造筆。以漆書於方簡。則是原之製。始於舜也。又曲禮云。史載筆。士載言。觀此亦可知秦以前已	久有筆。其非蒙恬所造也明矣。程泰之曰。古非無筆。云蒙恬造者。蓋謂用兔毛自恬始耳。當從其說。

△筆 困學記云。古未有筆。刀刻字於方策謂之削。魯爲詩書。國志。故考工記以魯之削爲良。又物志謂蒙恬造筆。按物原云。原婦造筆。以漆書於方簡。則是原製。始於婦也。又曲禮云。史載。士載言。觀此亦可知秦以前已有筆。其非蒙恬所造也明矣。程之曰。古非無筆。云蒙恬造者。謂用兔毛自恬始耳。當從其說。

榮榮公司啟事
本店出製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價稱吉己
熱水兼燒汽 房舍床榻
僑胞光臨住 招待令滿意
電話 PA. 9492

司理人馬恆洽敬啟
恆豐

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone Pacific 9853

學講英語最好書本
鄭聰甫華英類語
又叫做（鄭智仔）
每本三元
外埠加寄費一毛

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
在本埠市政廳電學工程部註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715

▲覺得精神不振嗎

者最合服本號之特製「**戒神丸**」
凡患癮者服此丸至六十日而癮神不
萌
Menna Tablets 此丸確有返老還
童奇功於迅速期間能使精神振奮力
力一新有此如青年時加倍強健氣力
前後真若兩人 小盒二元 大盒五元
如蒙賜顧 藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

特 效 參 茸

百補丸

元九銀盒每 元九銀盒每

尚治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。出行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便秘結。諸般百毒。不論

常有大拿加
有。 MA. 9687 LUM GU TAO
華雲行發總藥國茸參氏操舉
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

▲治▲
四時可服。不熱不燥。不用戒口。滋養五臟。活血榮筋。
病後欠補。開胃健脾。補氣補血。夜多小便。滋陰強腎。
便後餘瀉。陰虛陽痿。補腎添精。潤顏壯體。腎水不足。
勞心過度。飲食少思。精神短少。下元虛冷。腰膝疼痛。
少年損精。眼花耳鳴。生精補髓。手脚冰冷。驚悸不寐。
強陰益精。大便虛結。外感痧症。均可消除。諸虛百損。

實驗萬應
新舊
搜毒藥精
每罇六服
銀四元二

高治小便刺痛。黃白血毒。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。
虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便秘結。諸般百毒。不論
惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力
逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力
走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清
五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和
平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之
憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠
治搜毒獨一無二之聖藥也。

牛黃·珍珠末·大枚片·當歸頭·淮山角

萬福藥行 活堅公司 葯品廣告



國家興強。賴乎人羣智識科學之發振。人之身體亦然。偷欲強健。宜乎培植。凡人飢則食。渴則飲。弱虛者必須調養。此乃通常之理也。茲弟代理各名醫藥料。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下列。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止癢藥膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參露(原庄)三安士三元
拔腦藥片每樽 五毫
止咳藥水十一安士壹元
萬應普濟水六安士六毫



沽堅公司 WATKINS PRODUCTS
 藥水 一安士壹元
 家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如
 命奉上 (外埠寄費貴客自理) 總代理雲埠周永年特啓
 Chow Wining 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

馬森承接油色裱紙 翻新全副藤雀(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀十二元(貴客自理)工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carrall St. Vancouver, B.C.

 權愛周
 常畢學士驗眼有學九度大度明部
 感偽假翻老驗規專
 澈肥如修少服模較
 廉惠新度相配時眼
 量顏樣鏡將鏡尚鏡
 JACK K. CHOW
 OPTOMETRIST
 120 E. Hastings St.
 Vancouver, B. C. MAINE 5728
 Pacific 5937

新發明
奇異藥水

(治主)

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃腕氣痛
無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童爛頭 汗癬風斑 跌打腫痛
週身皰粒 疥癩瘡癤 虫蠱蚊咬 皮膚濕毒 痰火起核 口舌損爛
內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痾嘔風痰急症以及頭暈飽滯傷食俱用
溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦

▲救急扶危限五分鐘見效
▲能治內外各症應驗如神

陸續應市

中國奇異藥水公司

「歡迎各埠代理 章程函索即奉」 創辦朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳藥薑 每盒三毫五 大樽七毫五

綠色止癢濕毒水 每盒三毫五 小樽四毫五

真正原庄白樹油 每樽二毫五

天寶堂如意油 每樽二毫五仙

殺蠨仔藥粉 每打四元

普救濟衆水 五十打每盒五元四

止痛必靈丹 每打壹元

補瀉丸 每樽五毫

萬應龍腦油 大樽七毫 中樽四毫 小樽三毫

以上各藥 俱包郵費 代理批發 特別優待

△代理班中譚秉庸秘製的丸散

人 中 班 係 君 譚 明 証



各色新
毡帽又
洗毡帽
洗毡帽
工作好
快夾妥
舖在卡
路街三



△煤炭發售
 △快捷送到
 瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. M.A. 7331
 Vancouver, B. C.

▲做工衣裳▼

際茲多雨之秋：人人須買一套「滋
 蘊柏」(DRY BAK)不透水雨
 衣。此衣以最靚布質裁製而成。華
 友賜顧。特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

James Tent & Awning Ltd.

McGAVIN'S BREAD
包麵雲嘉麥

●能食便能做

汝之日常食品須要適當
方能幫助營養汝的工作
能力是以好麵麴當然滋
養豐富麥嘉雲麵麴最合
衛生滋養適口請認定招
牌購買麥嘉雲麵麴

發行銜瓦釘器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd
342 Water St. Vancouver, B.C.

發行街瓦鋤器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd
342 Water St. Vancouver, B.C.

沽生藥行

生藥行

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

止痛水	皮膚藥膏	皮膚藥膏	外痔藥膏	鷄眼藥膏
每樽六毫	每盒壹元二毫五	每盒壹元二毫五	每盒壹元二毫五	每盒七毫五仙
治一切皮膚病	治一切皮膚病	治一切皮膚病	治一切皮膚病	治一切皮膚病

(各藥外埠加郵費)

暗市黨長壽店

市黨長壽店